

— Nummers van de telefoondiensten van Belgacom van algemeen nut.

— De commerciële diensten van Belgacom met hun adressen en telefoonnummers.

— Toegangsmodaliteiten, adres en telefoonnummer van de dienst « ombudsman » van Belgacom.

— Kosten van de telefoongesprekken :

binnenlandse telefoongesprekken;

telefoongesprekken met het buitenland : de landnummers, de voornaamste buitenlandse netnummers en de tijdsverschillen; interpretatie van de facturen.

— Aansluitingskosten voor de telefoondienst en abonnementsbijdrage.

— Alle informatie met betrekking tot de reglementaire opdrachten van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie die de gebruikers kan aanbelangen.

— Datum van overdracht door Belgacom van de bovenvermelde informatiebladzijden evenals de datum van de afsluiting door Belgacom van haar klantenlijsten.

Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit van 15 juli 1994.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Verkeerswezen en Overheidsbedrijven,

E. DI RUPO

— Numéros des services téléphoniques de Belgacom d'intérêt général.

— Les services commerciaux de Belgacom avec leurs adresses et numéros de téléphone.

— Modalités d'accès et coordonnées du service de médiation auprès de Belgacom.

— Coût des communications téléphoniques :

communications téléphoniques intérieures;

communications téléphoniques avec l'étranger : indicatifs des pays, principaux indicatifs interurbains et décalages horaires;

interprétation des factures.

— Frais d'accès au service téléphonique et redevance d'abonnement.

— Toute information concernant les missions réglementaires de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications susceptible d'intéresser les utilisateurs.

— La date de remise par Belgacom des pages d'information susmentionnées ainsi que la date de clôture par Belgacom de ses listings de clients.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 15 juillet 1994.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Communications et des Entreprises publiques,

E. DI RUPO

#### MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 94 — 2178

11 JULI 1994. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 mei 1964 tot vaststelling van de zetel, alsmede van het ambtsgebied en de bevoegdheden van de hypotheekkantoren en tot aanvulling van het koninklijk besluit van 11 augustus 1887 betreffende de uitvoering van de wet van 4 juli 1887 op de bewaring van de archieven van de hypotheekkantoren

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 21 ventôse jaar VII betreffende de inrichting van de bewaring der hypotheek, inzonderheid op artikel 2, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1883;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 mei 1964 tot vaststelling van de zetel, alsmede van het ambtsgebied en de bevoegdheden van de hypotheekkantoren en tot aanvulling van het koninklijk besluit van 11 augustus 1887 betreffende de uitvoering van de wet van 4 juli 1887 op de bewaring van de archieven van de hypotheekkantoren, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 15 december 1982;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, van 16 juni 1989 en van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gemoeteerd door het feit dat het om organisatorische redenen aangewezen is de bevoegdheden met betrekking tot de zevende kadastrale afdeling van Antwerpen toe te vertrouwen aan één enkel hypotheekkantoor en dat het doorvoeren van deze wijziging geen verder uitstel duldt;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Het artikel 2, § 2, van het koninklijk besluit van 20 mei 1964 tot vaststelling van de zetel, alsmede van het ambtsgebied en de bevoegdheden van de hypotheekkantoren en tot aanvulling van het koninklijk besluit van 11 augustus 1887 betreffende de uitvoering van de wet van 4 juli 1887 op de bewaring van de archieven van de hypotheekkantoren, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 15 december 1982, wordt in fine aangevuld met een vierde lid waarvan de tekst als volgt luidt :

« In afwijking op het bepaalde in het derde lid hiervoor, behoren de overige attributies met betrekking tot de 7de kadastrale afdeling van Antwerpen waarvan de uitoefening territoriaal is verdeeld tussen het eerste en het tweede kantoor, vanaf 1 juli 1994, tot de uitsluitende bevoegdheid van het eerste kantoor. »

#### MINISTÈRE DES FINANCES

F. 94 — 2178

11 JUILLET 1994. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 20 mai 1964 fixant le siège et déterminant le ressort et les attributions des bureaux des hypothèques et complétant l'arrêté royal du 11 août 1887 relatif à l'exécution de la loi du 4 juillet 1887 sur la conservation des archives des bureaux des hypothèques

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 21 ventôse an VII relative à l'organisation de la conservation des hypothèques, notamment l'article 2, modifié par la loi du 9 août 1963;

Vu l'arrêté royal du 20 mai 1964 fixant le siège et déterminant le ressort et les attributions des bureaux des hypothèques et complétant l'arrêté royal du 11 août 1887 relatif à l'exécution de la loi du 4 juillet 1887 sur la conservation des archives des bureaux des hypothèques, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 15 décembre 1982;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence motivée par le fait que, pour des raisons d'organisation, il s'indiquait de confier les compétences concernant la septième division cadastrale d'Anvers à une seule et même conservation des hypothèques et par le fait que cette modification ne peut encore être retardée;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 2, § 2, de l'arrêté royal du 20 mai 1964 fixant le siège et déterminant le ressort et les attributions des bureaux des hypothèques et complétant l'arrêté royal du 11 août 1887 relatif à l'exécution de la loi du 4 juillet 1887 sur la conservation des archives des bureaux des hypothèques, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 15 décembre 1982, est complété in fine par un quatrième alinéa dont le texte est rédigé comme suit :

« Par dérogation aux dispositions du troisième alinéa ci-dessus, les autres attributions pour lesquelles la compétence est territoriale-ment répartie entre le premier et le deuxième bureau, ressortissent exclusivement à la compétence du premier bureau à partir du 1<sup>er</sup> juillet 1994, en ce qui concerne la 7e division cadastrale d'Anvers. »

**Art. 2.** Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 juli 1994.

**ALBERT**

Van Koningswege :  
De Minister van Financiën,  
Ph. MAYSTADT

**Art. 2.** Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 juillet 1994.

**ALBERT**

Par le Roi :  
Le Ministre des Finances,  
Ph. MAYSTADT

**MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN EN MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

N. 94 — 2179

**18 JULI 1994.** — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 3 maart 1992 waarbij de invoer van sommige goederen aan vergunning onderworpen wordt

De Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie en Economische Zaken,

De Minister van Buitenlandse Handel en van Europese Zaken,

Gelet op de wet van 11 september 1962 betreffende de in-, uit- en doorvoer van goederen en de daaraan verbonden technologie, gewijzigd bij de wetten van 19 juli 1968, 6 juli 1978, 2 januari 1991 en 3 augustus 1992;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 december 1993 tot regeling van de in-, uit- en doorvoer van goederen en de daaraan verbonden technologie;

Gelet op de resolutie nr. 919 (1994) van 25 mei 1994 van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties;

Gelet op het advies van de Interministeriële Economische Commissie;

Gelet op het advies van de Belgisch-Luxemburgse Administratieve Commissie;

Gelet op de wetten op de Raad van State gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door de Resolutie nr. 919 (1994) van 25 mei 1994 van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties, waarbij hij onder andere besluit om onmiddellijk alle maatregelen in te trekken die tegen Zuid-Afrika werden genomen,

Besluiten:

**Artikel 1.** Artikel 1, 5°, van het ministerieel besluit van 3 maart 1992 waarbij de invoer van sommige goederen aan vergunning onderworpen wordt, wordt opgeheven.

**Art. 2.** De lijst IV, gevoegd bij hetzelfde besluit, wordt opgeheven.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 18 juli 1994.

De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Justitie en Economische Zaken,

**M. WATHELET**

De Minister van Buitenlandse Handel  
en van Europese Zaken,

**R. URBAIN**

**MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES ET MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES, DU COMMERCE EXTERIEUR ET DE LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT**

F. 94 — 2179

**18 JUILLET 1994.** — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 3 mars 1992 soumettant à licence l'importation de certaines marchandises

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice et des Affaires économiques,

Le Ministre du Commerce extérieur et des Affaires européennes,

Vu la loi du 11 septembre 1962 relative à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises et de la technologie y afférente, modifiée par les lois des 19 juillet 1968, 6 juillet 1978, 2 janvier 1991 et 3 août 1992;

Vu l'arrêté royal du 30 décembre 1993 réglementant l'importation, l'exportation et le transit des marchandises et de la technologie y afférente;

Vu la résolution n° 919 (1994) du 25 mai 1994 du Conseil de Sécurité des Nations Unies;

Vu l'avis de la Commission économique interministérielle;

Vu l'avis de la Commission administrative belgo-luxembourgeoise;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence motivée par la Résolution n° 919 (1994) du 25 mai 1994 du Conseil de Sécurité des Nations Unies, décidant entre autres de rapporter immédiatement toutes les mesures décidées à l'encontre de l'Afrique du Sud,

Arrêtent :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 1<sup>er</sup>, 5°, de l'arrêté ministériel du 3 mars 1992 soumettant à licence l'importation de certaines marchandises, est abrogé.

**Art. 2.** La liste IV annexée au même arrêté est abrogée.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 18 juillet 1994.

Le Vice-Premier Ministre  
et Ministre de la Justice et des Affaires économiques,

**M. WATHELET**

Le Ministre du Commerce extérieur  
et des Affaires européennes,

**R. URBAIN**